

DPOR - goods issue slip

DELIVERY-NO: 33179650

14.11.2025 - 07:36

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:

Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECEN

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: I. + F. Schwei
-NUMBER: 99000526
GROSS WEIGHT: 1225,80

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
51575708	9000112573	4608	PZ S /	Cuscinetto a rulli conici	550004721801
14.11.2025	083563415-4350-12				
000010	VP: 96 TBA-520880	X		48,000 012795267-0000	
	VP: 6 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 6 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

5014254060
KUEHNLE-NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

20 NOV 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANT. CHECK:

RATING CHECK:



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011463 vom 11.11.2025

Ludwigsburg, 18.11.2025

Seite 1 von 1

25-011463

1 Absender / Expéditeur SCHÄFFLER DEBRECEN KFT Határ út 1/D 4027 DEBRECEN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 19.11.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Autodana Group S.R.L. Str. Ciocarliei Nr. 8 515800 SEBES RUMÄNIEN				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Debrecen Land / Pays Ungarn Datum / Date 13.11.2025 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	51567790	9	COLLI	Getriebeteile	5.845	73,58
2	51567792	6	COLLI			
3	51568662/51575708	8	COLLI			
4	51568669/51575718	5	COLLI			
Summe: Total:		28,00 COLLI		5.845,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen AB20CYK	Nutzlast in t				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-011463 empfangen am Réception des marchandises le				
20 SCHÄFFLER DEBRECEN KFT H-4027 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Autodana Group S.R.L. RO-515800 Sebes Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 MAGNA PT S.p.A. S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 20 NOV 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604